

ด่วนที่สุด

ที่ คค(ปคร) ๐๒๐๓/๓๔๓



กวด. 11.39...
วันที่ 25.ก.ย. 60
เวลา 11.36 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ✓
รหัสเรื่อง : ส25486
วันที่ : 514248/60
วันที่ : 25 ก.ย. 60 เวลา : 11:20

กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๒๕ กันยายน ๒๕๖๐

เรื่อง ขอความเห็นชอบร่างเอกสารที่จะมีการรับรองและลงนามระหว่างการประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. เอกสารที่จะมีการรับรองระหว่างการประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง จำนวน ๒ ฉบับ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๓. เอกสารที่จะมีการลงนามระหว่างการประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง จำนวน ๔ ฉบับ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
 ๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ ๑๒๐๔/๔๔๘ ลงวันที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๖๐
 ๕. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ ๑๒๐๔/๑๓๒๔ ลงวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๙

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง ขอความเห็นชอบร่างเอกสารที่จะมีการรับรองและลงนาม ในระหว่างการประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง มาเพื่อคณะรัฐมนตรี พิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) ทั้งนี้ รอนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการ บริหารราชการกระทรวงคมนาคมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียด ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมมีกำหนดเดินทางไปเข้าร่วมการประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ การประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน-จีน ครั้งที่ ๑๖ การประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน-ญี่ปุ่น ครั้งที่ ๑๕ และการประชุมรัฐมนตรีชนสง่าอาเซียน-สาธารณรัฐเกาหลี ครั้งที่ ๘ ระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๓ ตุลาคม ๒๕๖๐ ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ โดยในระหว่างการประชุมดังกล่าวจะมีการรับรองและลงนามเอกสารเพื่อเป็นผลลัพธ์ของการประชุมและให้การประชุมมีผลเป็นรูปธรรม

๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เอกสารที่จะมีการรับรองและลงนามระหว่างการประชุม เป็นเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และองค์การระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

/๓. ความเร่งด่วน...

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสด้านการขนส่งของอาเซียน ครั้งที่ ๔๔ การประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๙-๑๓ ตุลาคม ๒๕๖๐ ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบร่างเอกสารดังกล่าวภายในวันอังคารที่ ๓ ตุลาคม ๒๕๖๐

๔. สารสำคัญ ข้อกฎหมาย

กระทรวงคมนาคมขอเสนอร่างเอกสารจำนวน ๖ ฉบับ ซึ่งจะมีการรับรอง ๒ ฉบับ และการลงนาม ๔ ฉบับ ระหว่างการประชุมรัฐมนตรีขนส่งอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ดังนี้

๔.๑ เอกสารที่จะให้การรับรอง จำนวน ๒ ฉบับ ได้แก่

๔.๑.๑ ร่างขอบเขตการประเมินความปลอดภัยของผู้ประกอบการสายการบินต่างชาติในอาเซียน (Terms of Reference (TOR) for ASEAN Foreign Operator Safety Assessment: AFOSA) มีสาระสำคัญเพื่อส่งเสริมมาตรฐานของประเทศสมาชิกอาเซียนด้านความปลอดภัยของผู้ประกอบการสายการบินต่างชาติที่ทำการบินในประเทศสมาชิกอาเซียน ทำให้เกิดความเชื่อมั่นระหว่างกัน โดยยึดหลักการตามข้อกำหนดของอนุสัญญาว่าด้วยการบินพลเรือนระหว่างประเทศ

๔.๑.๒ ร่างแผนแม่บทว่าด้วยการบริหารจัดการจราจรทางอากาศในอาเซียน (ASEAN Air Traffic Management Master Plan) มีวัตถุประสงค์เพื่อจัดทำแผนการดำเนินงานด้านการบริหารจัดการจราจรทางอากาศที่ไร้รอยต่อ ส่งเสริมการดำเนินการด้านการจราจรทางอากาศของประเทศสมาชิกอาเซียนให้มีระบบการสื่อสาร ระบบเครื่องช่วยเดินอากาศ ระบบติดตามอากาศยาน และอื่นๆ ที่เป็นมาตรฐานเดียวกัน เพื่อรองรับพัฒนาการของตลาดการบินของอาเซียน และการใช้ห้วงอากาศในภูมิภาคอย่างมีประสิทธิภาพ

ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๒ เอกสารที่จะมีการลงนาม จำนวน ๔ ฉบับ ได้แก่

๔.๒.๑ ร่างพิธีสารเพื่ออนุวัติข้อผูกพันชุดที่ ๑๐ ของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน (Protocol to Implement the 10th Package of Commitments on Air Transport Services under ASEAN Framework Agreement on Services) มีสาระสำคัญเพื่อการเปิดตลาดบริการสาขาการขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศสมาชิกอาเซียน โดยประเทศไทยได้ยื่นเสนอเปิดตลาดบริการเติมน้ำมันอากาศยาน เฉพาะบริการเติมน้ำมันเข้าอากาศยาน (Into-plane Fueling Services) ซึ่งไม่ขัดต่อกฎหมายและระเบียบภายในของประเทศไทย ทั้งนี้ ร่างพิธีสารจะมีผลบังคับใช้เมื่อประเทศสมาชิกอาเซียนตั้งแต่ ๗ ประเทศขึ้นไปให้สัตยาบัน และจะมีผลบังคับใช้เฉพาะประเทศที่ให้สัตยาบันแล้วเท่านั้น

๔.๒.๒ ร่างพิธีสาร ๓ สิทธิการทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันสำหรับเส้นทางบินภายในประเทศ (Protocol 3 on Domestic Code-Share Rights) แนบท้ายความตกลงพหุภาคีอาเซียนว่าด้วยการเปิดเสรีอย่างเต็มที่สำหรับบริการขนส่งผู้โดยสารทางอากาศ (ASEAN Multilateral Agreement on the Full Liberalisation of Passengers Air Services) ซึ่งความตกลงดังกล่าวได้ลงนามเมื่อวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๓ ณ บรูไนดารุสซาลาม โดยร่างพิธีสาร ๓ มีสาระสำคัญได้แก่ ๑) การส่งเสริมความสามารถทางการแข่งขันให้แก่สายการบินของประเทศสมาชิกอาเซียน โดยการให้สายการบินฯ สามารถให้บริการโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันสำหรับเส้นทางภายในประเทศอย่างไม่จำกัด ภายใต้เงื่อนไขว่า สายการบินฯ จะต้องไม่บริการรับส่ง

ผู้โดยสารและสินค้าระหว่างสองจุดใดๆ ภายในประเทศอื่นที่ไม่ใช่ประเทศตนเอง โดยเที่ยวบินนั้นต้องมีต้นทางมาจากประเทศของตน ๒) ร่างพิธีสารจะมีผลบังคับใช้เมื่อประเทศสมาชิกอาเซียนตั้งแต่ ๓ ประเทศขึ้นไปให้สัตยาบัน และจะมีผลบังคับใช้เฉพาะประเทศที่ให้สัตยาบันแล้วเท่านั้น

๔.๒.๓ ร่างข้อตกลงยอมรับร่วมใบอนุญาตผู้ปฏิบัติหน้าที่ประจำเที่ยวบิน (Mutual Recognition Arrangement (MRA) on Flight Crew Licensing) มีวัตถุประสงค์เพื่อกำหนดขอบเขตการยอมรับร่วมกันของใบรับรองและใบอนุญาตผู้ปฏิบัติหน้าที่ประจำเที่ยวบินของประเทศสมาชิกอาเซียน รองรับตลาดการบินร่วมอาเซียน สนับสนุนความร่วมมือด้านความปลอดภัยการบินภายในภูมิภาคอาเซียน และส่งเสริมการแลกเปลี่ยนบุคลากรที่มีประสิทธิภาพระหว่างกัน โดยประเทศสมาชิกอาเซียนจะพิจารณาทบทวนการดำเนินการตามข้อตกลงฯ ทุกๆ ๕ ปี และร่างเอกสารฉบับนี้จะมีผลบังคับใช้เมื่อประเทศสมาชิกอาเซียนให้สัตยาบันครบทั้ง ๑๐ ประเทศ

๔.๒.๔ ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างหน่วยงานด้านการสอบสวนอากาศยานของประเทศสมาชิกอาเซียนและหน่วยงานด้านการบินพลเรือนของจีน เกี่ยวกับความร่วมมือด้านการสอบสวนอุบัติเหตุและอุบัติการณ์อากาศยาน (Memorandum of Understanding between the Authorities in charge of Aircraft Investigation of ASEAN Member States and the Civil Aviation Administration of China on Cooperation relating to Aircraft Accident and Incident Investigation) มีสาระสำคัญ คือ การกำหนดกรอบความร่วมมือระหว่างอาเซียน-จีน ในด้านการสอบสวนอากาศยานประสบอุบัติเหตุและอุบัติการณ์ ในการดำเนินการต่างๆ ไม่มากกว่าที่กฎหมายภายในและข้อบังคับของแต่ละภาคีจะอนุญาต ทั้งนี้ ร่างบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย

ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๕. ข้อมูหมายและความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงการต่างประเทศ

๕.๑.๑ ประเด็นด้านสารัตถะ ไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะโดยรวมต่อร่างเอกสารข้างต้น หากกระทรวงคมนาคมและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่าเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบาย/ผลประโยชน์ของไทย และสามารถปฏิบัติได้ตามกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน และสอดคล้องกับพันธกรณีไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๕.๑.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ และมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

- ร่างพิธีสารเพื่อบรรณวติข้อผูกพันชุดที่ ๑๐ ของบริการขนส่งทางอากาศภายใต้กรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน (ข้อ ๔.๒.๑) มีผลเป็นการแก้ไขกรอบความตกลงว่าด้วยบริการของอาเซียน ร่างพิธีสารว่าด้วยสิทธิในการใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน (ข้อ ๔.๒.๒) มีผลเป็นการแก้ไขความตกลงพหุภาคีอาเซียนว่าด้วยการเปิดเสรีอย่างเต็มที่ของบริการขนส่งผู้โดยสารทางอากาศ และร่างข้อตกลงการยอมรับร่วมใบอนุญาตผู้ประจำหน้าที่ (ข้อ ๔.๒.๓) มีสาระสำคัญเป็นการกำหนดหลักการและกรอบการเจรจา เพื่อนำไปสู่การยอมรับซึ่งกันและกันระหว่างรัฐสมาชิกอาเซียนในเรื่องการอนุมัติประกาศนียบัตรและใบอนุญาตในสาขาวิชาชีพลูกเรือ โดยถือเป็นการอำนวยความสะดวกด้านการค้าบริการในสาขาการเดินอากาศระหว่างรัฐสมาชิกอาเซียน ดังนั้น ร่างเอกสารทั้ง ๓ ฉบับข้างต้นจึงเป็นหนังสือสัญญาเกี่ยวกับการค้าเสรี ซึ่งเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาที่กระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวางตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองและวรรคสามของรัฐธรรมนูญ

/ซึ่งต้องได้...

ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีและสภานิติบัญญัติแห่งชาติก่อนการดำเนินการให้มีผลผูกพัน
รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

- ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างหน่วยงานด้านการสอบสวนอากาศยาน
ของประเทศสมาชิกอาเซียนและหน่วยงานด้านการบินพลเรือนของจีน เกี่ยวกับความร่วมมือด้านการสอบสวน
อุบัติเหตุและอุบัติการณ์อากาศยาน ข้อ ๑๑ ระบุว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นการแสดงออกถึงความสุจริต
ใจระหว่างกันและไม่มุ่งจะก่อให้เกิดความผูกพันทางกฎหมายต่อภาคีผู้เข้าร่วมใดๆ ร่างบันทึกความเข้าใจ จึงไม่
เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญ
แห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ (เทียบเคียงได้กับมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่ง
ราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐) ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี และไม่ต้องใช้หนังสือมอบอำนาจ
เต็ม (Full Powers) ในการลงนาม อย่างไรก็ตาม อย่างไรก็ดี โดยที่ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์
ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยในทางนโยบาย และเกี่ยวข้องกับหลายหน่วยงาน ส่วนราชการเจ้าของ
เรื่องจึงอาจพิจารณาเสนอร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔(๓)
ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ รายละเอียดปรากฏตาม
สิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๖. ความเห็นของกระทรวงคมนาคม

๖.๑ กระทรวงคมนาคมได้จัดการประชุมคณะกรรมการการค้าบริการสาขาการขนส่ง
ครั้งที่ ๑/๒๕๖๐ เมื่อวันที่ ๑๑ กันยายน ๒๕๖๐ ณ กระทรวงคมนาคม เพื่อพิจารณาการเปิดตลาดบริการสาขา
การขนส่งทางอากาศในข้อผูกพันชุดที่ ๑๐ ของบริการขนส่งทางอากาศ ภายใต้กรอบความตกลง ว่าด้วยบริการ
ของอาเซียน (ข้อ ๔.๒.๑) ที่ประชุมฯ ได้มีมติเห็นชอบการเปิดตลาดบริการเติมน้ำมันอากาศยาน เฉพาะบริการเติมน้ำมัน
เข้าอากาศยาน (Into-plane Fueling Services) ในการจัดทำข้อผูกพันชุดที่ ๑๐ ของบริการขนส่งทาง
อากาศของไทย

๖.๒ กระทรวงคมนาคมไม่จำเป็นต้องแก้ไขกฎหมาย หรือออกกฎหมายเพิ่มเติมเพื่อ
รองรับการมีผลบังคับใช้ของเอกสารที่จะมีการรับรองและลงนามดังกล่าว

๗. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

การร่วมการรับรองและลงนามเอกสารต่างๆ ตามข้อ ๔.๑ และ ๔.๒ จะแสดงให้เห็นถึง
ความพร้อมและความมุ่งมั่นของประเทศไทยในฐานะสมาชิกแห่งประชาคมอาเซียน การสนับสนุนและผลักดัน
ความร่วมมือด้านการขนส่งเพื่อเชื่อมโยงอาเซียนให้เป็นหนึ่งเดียว ทั้งยังกระชับความสัมพันธ์ระหว่างอาเซียน
กับประเทศคู่เจรจาของอาเซียน ซึ่งเป็นไปตามแผนยุทธศาสตร์ด้านการขนส่งของอาเซียน ค.ศ. ๒๐๑๖-๒๐๒๕
แผนงานประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๕ และแผนแม่บทว่าด้วยความเชื่อมโยงระหว่างกันในอาเซียน
ค.ศ. ๒๐๒๕ ที่ประเทศสมาชิกอาเซียนได้ตกลงร่วมกันไว้

๘. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

(๑) ให้ความเห็นชอบร่างเอกสารในข้อ ๔.๑ และ ๔.๒ และหากมีความจำเป็นต้อง
ปรับปรุงแก้ไขเอกสาร ที่ไม่ใช่สาระสำคัญ หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงคมนาคม
ดำเนินการต่อไปได้โดยไม่ต้องขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีอีกครั้ง

(๒) ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรอง
เอกสารในข้อ ๔.๑

/(๓) ให้รัฐมนตรี...

(๓) ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายร่วมลงนามในเอกสารข้อ ๔.๒.๑ - ๔.๒.๓ และเมื่อลงนามแล้วให้ส่งคณะกรรมการประสานงานสภานิติบัญญัติแห่งชาติพิจารณาเสนอสภานิติบัญญัติแห่งชาติพิจารณาให้ความเห็นชอบเอกสารดังกล่าว ก่อนแสดงเจตนาการมีผลผูกพันของเอกสารต่อไป

(๔) ให้กระทรวงการต่างประเทศออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม หรือผู้ที่ได้รับมอบหมายสำหรับการลงนามดังกล่าว

(๕) ให้ประธานคณะกรรมการสอบสวนอุบัติเหตุและอุบัติการณ์อากาศยาน (พลตำรวจเอก วิเชียร พจน์โพธิ์ศรี) หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย ร่วมลงนามในเอกสารข้อ ๔.๒.๔

(๖) ให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการมอบสัตยาบันสารของเอกสารข้อ ๔.๒.๑ - ๔.๒.๓ ให้แก่เลขาธิการอาเซียนเพื่อรับทราบการให้สัตยาบัน เมื่อสภานิติบัญญัติแห่งชาติมีมติเห็นชอบเอกสารทั้งสามฉบับดังกล่าวแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอานันท์ เตมพิจยาไพสิฐ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๓๔๖๘

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๔